

Łódź, dnia 08 listopada 2018 r.

HZP.281.74.2018.V

**DO WSZYSTKICH
WYKONAWCÓW**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia sektorowego na zaopatrzenie w paliwa silnikowe pojazdów, agregatów prądotwórczych i sprzętu ZWiK Sp. z o.o.

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. informuje, że w przedmiotowym postępowaniu wpłynęły pisemne zapytania do treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia :

1. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na odstępianie od zapisu w § 3 ust. 1 ppkt.1.1 drugie zdanie dotyczące „pisemnych upoważnień”, ponieważ w przypadku dokonywania transakcji bezgotówkowych za pomocą kart paliwowych pisemne upoważnienia nie mają zastosowania?

Wykonawca wyda Zamawiającemu dodatkowe karty na okaziciela lub na inną nazwę ustaloną przez Zamawiającego, które w wyjątkowych sytuacjach będą umożliwiały tankowanie paliw do pojemników.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyraża zgodę proponowane przez Wykonawcę rozwiązanie.

Wobec powyższego zapis §3 ust.1 pkt.1.1. wzorów umów dla części 1 i 2 zamówienia przyjmuje brzmienie:

- 1.1. W przypadku posiadania karty, o której mowa w § 5 ust.1 pkt.a), wydawanie zakupionych paliw płynnych powinno odbywać się wyłącznie do zbiorników pojazdów i sprzętu budowlanego ZWiK Sp. z o.o.

Wykonawca dokona sprzedaży paliw do pojemników Zamawiającego:

- w wyjątkowych sytuacjach na podstawie pisemnego upoważnienia Zamawiającego przedstawionego przez Użytkownika (pracownika Zamawiającego) *

lub

- na podstawie dodatkowej karty na okaziciela lub na inną nazwę ustaloną przez Zamawiającego, która będzie umożliwiała tankowanie paliw do pojemników. Karta zostanie wydana zgodnie z postanowieniami §5 umowy .*

**odpowiedni zapis do umowy zostanie wprowadzony zgodnie z wyborem Wykonawcy przy podpisywaniu umowy*

2. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę zapisu w § 4 ust. 4 poprzez dodanie w pierwszym zdaniu po słowie: „...Wykonawca” dodanie: „po uprzednim uznaniu reklamacji złożonej przez Zamawiającego zobowiązany jest.....”?.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

3. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę zapisu w § 4 ust. 4 poprzez usunięcie ostatniego zdania i zaakceptowania proponowanej treści:
„Niezależnie od formy rozliczenia- Zamawiający wystawi notę księgową”.

Wykonawca informuje, że postępowanie reklamacyjne jest traktowane i rozpatrywane jako odrębny proces. Wszelkie koszty i kary umowne zastrzeżone na rzecz Zamawiającego są wypłacane z odrębnego konta Wykonawcy. Potrącanie kar umownych z przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia bez wystawionej noty księgowej może być traktowane jako niezapłacenie faktury i spowodować naliczenie odsetek ustawowych za zwłokę.?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę ww. zapisu .

Jednocześnie Zamawiający informuje, że zapis: „Niezależnie od sposobu rozliczenia kar umownych Strona występująca z żądaniem zapłaty kary umownej wystawi na rzecz drugiej Strony notę księgową (obciążeniową) na kwotę należnych kar umownych.” zawarty jest w §10 pkt. 5 wzoru umowy.

4. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na akceptację opłaty za karty:
- * 0 zł netto za kartę nową,
 - * 10 zł netto za kartę wymienną (na skutek zagubienia, kradzieży, zmiany dotychczasowych danych etc.), § 5 ust. 4 i § 7 ust. 4

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

5. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę zapisu w § 6 ust. 5 a) i zaakceptuje, aby na dokumencie zakupu – wydruk z terminala był adres stacji, rodzaj, ilość i wartość paliwa, numer karty, numer rejestracyjny pojazdu (jeżeli karta jest wydana na numer

rejestracyjny), data, godzina natomiast pozostałe dane w tym numer wewnętrzny będą widoczne w załączniku do faktury?

Wykonawca informuje, że załącznik do faktury stanowiący jej integralną część zawiera wykaz wszystkich zakupów z danego okresu rozliczeniowego dokonywanych na poszczególne karty paliwowe, t.j.: numery kart, numery rejestracyjne pojazdów, miejscowość, data i godzina tankowania, ilość i ceny jednostkowe brutto zakupionych paliw lub liczbę towarów i usług, wartość (netto, brutto, VAT) paliw (towarów i usług), pozycję faktury. Dla danej pozycji faktury wskazana jest wartość brutto przed opustem, wielkość opustu, wartość (brutto, VAT, netto) po opuszczeniu.

Imię i nazwisko kierowcy nie jest wskazywane w załączniku do faktury a wyłącznie na bilingu elektronicznym dostępnym za pośrednictwem spersonalizowanej witryny internetowej, o ile karty wydane byłyby na nazwiska i imiona użytkowników (karty typu K). Istnieje również możliwość zakodowania nazwisk osób kierujących pojazdami lub innych danych w tzw. MPK (miejsca powstawania kosztów), które mogą być przypisane na stałe do kart.?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

Każda transakcja dokonana przez pracownika Zamawiającego musi być potwierdzona przez Wykonawcę dokumentem zakupu. Dokument winien zawierać co najmniej następujące informacje w przypadku tankowania pojazdów i sprzętu budowlanego - dane identyfikujące sprzedawcę, identyfikator karty paliwowej, **nr wewnętrzny pojazdu**, nr rejestracyjny pojazdu, ilość i rodzaj zakupionego paliwa, miejsce, dzień i godzinę dokonania transakcji, cena jednostkowa paliwa lub wartość transakcji.

Zamawiający dopuszcza możliwość wpisywania wewnętrznego numeru pojazdu tylko za pomocą kombinacji cyfr uzgodnionej wcześniej z Zamawiającym.

Zamawiający oświadcza, że w trakcie trwania umowy nie będzie korzystał z opcji podawania stanu licznika pojazdów oraz że w obowiązku pracowników Zamawiającego jest podawanie numerów wewnętrznych tankowanych pojazdów, które powinny być widoczne na dokumencie zakupu oraz w załączniku do faktury.

6. Czy Zamawiający wyrazi zgodę (po wyborze oferenta) na odstąpienie od zapisu § 6 ust. 6, ponieważ pracownicy stacji paliw nie wypełniają dokumentów zewnętrznych. W przypadku bezgotówkowej sprzedaży za pomocą kart paliwowych wszystkie wymagane dane są w załączniku do faktury oraz na udostępnionym Portalu, do którego Zamawiający otrzyma dostęp.
Czy zatem Zamawiający odstąpi od prowadzenia kart drogowych.?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

7. Czy Zamawiający zaakceptuje w odniesieniu do projektu umowy: „W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie stosuje się przepisy Ogólnych Warunków Sprzedaży i Używania Kart X z dnia 24.05.2018 r., które będą stanowiły załącznik nr 3 do umowy?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zapis § 7 ust.6 umowy dopuszcza, by dodatkowe (nie określone przez Zamawiającego) zasady wydawania i posługiwania się kartami paliwowymi oraz zasady dokonywania i rozliczania transakcji przy użyciu kart paliwowych stanowiły załącznik do umowy.

Zamawiający dopuszcza możliwość ich wprowadzenia do umowy w postaci załącznika tj. Ogólnych Warunków Sprzedaży i Używania Kart Wykonawcy, przy czym postanowienia umowy mają pierwszeństwo przed postanowieniami załącznika. Wykonawca na etapie składania oferty w formularzu ofertowym może zawrzeć oświadczenie, że postanowienia zawarte we wzorze umowy nie wyczerpują wszystkich wymaganych przez Wykonawcę zasad wydawania i posługiwania się kartami paliwowymi oraz zasad dokonywania i rozliczania transakcji przy użyciu kart paliwowych. W takim przypadku będzie wezwany przez Zamawiającego do przedłożenia przed podpisaniem umowy ww. dodatkowych zasad.

8. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę zapisu w § 8 ust. 1 poprzez usunięcie drugiego zdania, oraz zmianę w § 9 ust. 5 i zaakceptowanie procedury reklamacyjnej jaka funkcjonuje u Wykonawcy.?

W oferowanym programie bezgotówkowego rozliczania transakcji obowiązuje następująca procedura reklamacyjna w przypadku, gdy faktura wystawiona przez Wykonawcę zawiera błędy/niezgodności:

„Zamawiający ma obowiązek zgłosić Wykonawcy pisemnie zastrzeżenia co do niezgodności na wystawionej fakturze w terminie 14 dni od dnia otrzymania faktury od Wykonawcy. Zamawiający zobowiązany jest do pisemnego powiadomienia Wykonawcy w szczególności o; kwestionowanych transakcjach bezgotówkowych ujętych na fakturze, błędach lub innych nieprawidłowościach w przeprowadzaniu rozliczenia.

Wykonawca dokona rozpatrzenia zgłoszeń, o których mowa w zdaniu poprzednim niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni roboczych od dnia ich otrzymania. Zgłoszenie przez Zamawiającego pisemnego zastrzeżenia, co do niezgodności transakcji (błędów), nie zwalnia go z obowiązku terminowego uregulowania należności wynikających z umowy.”

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

9. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę zapisu w § 11 ust. 5 poprzez dodanie po słowie: „...Wykonawca” dodanie: „po uprzednim uznaniu przez Wykonawcę reklamacji złożonej przez Zamawiającego”.?

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający nie wyraża zgody na proponowaną zmianę.

10. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na odstąpienie od umowy powierzenia przetwarzania danych, ponieważ brak jest uzasadnienia dla jej podpisywania.

Uzasadnienie:

Informacje o pracowniku takie, jak **imię i nazwisko, służbowy adres e-mail lub numer telefonu, stanowisko, adres siedziby podmiotu, w którym jest zatrudniony** stanowią dane osobowe jednak zgodnie z utrwalonym orzecznictwem pracodawca jako administrator tych danych jest **uprawniony do ich udostępniania nawet bez zgody pracownika**, którego dotyczą. Dane te są traktowane jako **dane kontaktowe osoby prawnej**.

Dane służbowe są ściśle związane z życiem zawodowym pracownika i z wykonywaniem przez niego obowiązków służbowych. Zgodnie z wyrokiem Sądu Najwyższego „nazwisko i imię jest skierowanym na zewnątrz znakiem rozpoznawczym osoby fizycznej i ujawnienie go w celu jej identyfikacji **nie może być uznane za bezprawne**, o ile nie łączy się z naruszeniem innego dobra osobistego, np. czci, prywatności lub godności osobistej. Ujawnienie przez pracodawcę nazwiska (imienia) pracownika bez jego zgody **nie stanowi bezprawnego naruszenia dobra osobistego**, jeżeli jest usprawiedliwione zadaniami i obowiązkami pracodawcy związanymi z prowadzeniem podmiotu.

Dane służbowe, traktowane jako dane kontaktowe osoby prawnej mogą być przekazywane innym podmiotom i przez nie przetwarzane w celu niezbędnym do wykonania przez pracodawcę określonych prawem czynności związanych z prowadzoną działalnością.

Rekomendujemy ograniczenie danych osobowych przekazywanych do XXX do zakresu niezbędnego do realizacji przedmiotu umowy, tzn: imienia i nazwiska pracownika Zamawiającego w przypadku występowania o imienne Karty.

Przekazywanie innych ponad wymienione danych osobowych jest zbędne dla prawidłowej realizacji procesu sprzedaży paliw Klientom Flotowym, tzn. zasad zawartych w Ogólnych warunków sprzedaży i używania Kart XXX. OWS w przypadku uzasadnionych wątpliwości dopuszcza weryfikację poprawności realizacji transakcji przy użyciu imiennej Karty jedynie poprzez porównanie danych zawartych na karcie magnetycznej z danymi znajdującymi się w okazanym do wglądu dokumencie tożsamości. Ponadto procedura wydawania Kart Flotowych w XXX nie przewiduje przetwarzania innych danych niż imię i nazwisko, nazwę Zamawiającego, nr rejestracyjny pojazdu.

Przetwarzanie innych niż imię i nazwisko danych pracowników Zamawiającego nakładałoby na XXX oraz Zamawiającego dodatkowe ryzyko związane z ewentualną negatywną oceną prawidłowości przetwarzania i ochrony danych osobowych.

W odniesieniu do powyższego procesu należy pamiętać o zasadzie minimalizacji przetwarzanych danych osobowych. Zgodnie z art. 5 ust. 1 pkt c RODO (Rozporządzenie UE o ochronie danych osobowych) zakres przetwarzanych danych osobowych musi być adekwatny oraz ograniczony do takiego jaki jest niezbędny do celów, dla których są przetwarzane. RODO wymaga, aby podmiot zbierający i przetwarzający dane gromadził i wykorzystywał tylko te dane, które są rzeczywiście

zgodne z celami, które chce on osiągnąć przy pomocy tych danych osobowych. Innymi słowy, administrator danych osobowych jest zobowiązany do gromadzenia tylko takich danych, jakie są niezbędne dla określonego celu przetwarzania.

Takie informacje o pracowniku, jak jego imię i nazwisko, służbowy adres e-mail, czy też służbowy numer telefonu (dane służbowe) mogą być wykorzystywane przez pracodawcę na potrzeby realizacji Umowy bez konieczności powierzania ich a także bez zgody osoby, której one dotyczą.

W związku z powyższym prosimy o odstąpienie od podpisywania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Odpowiedź Zamawiającego:

Zamawiający wyraża zgodę na odstąpienie od podpisania umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.

Wobec powyższego w projektach umów wykreślony zostaje zapis §14 ust.2 wzoru umowy dla części 1 zamówienia oraz dla części 2 zamówienia: "W celu wykonywania niniejszej umowy Zamawiający powierza Wykonawcy dokonywanie przetwarzania danych osobowych w zakresie i na zasadach określonych w Umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiącej załącznik nr 4 do niniejszej umowy ."

Niniejsze pismo stanowi integralną część SIWZ i jest wiążące dla wszystkich Wykonawców.

Data publikacji niniejszego pisma na stronie internetowej ZWIK Sp.z o.o.: 08.11.2018 r.

Członek Zarządu
Vadim Stasiak

Sprawę prowadzi:
Joanna Kmiecik
tel.: 42 677-81-20
jkmiecik@zwik.lodz.pl